

# MICRO CUBE

## Manual del Propietario

Gracias y felicidades por su elección del Amplificador de Guitarra Roland MICRO CUBE.

Antes de usar la unidad, lea cuidadosamente las secciones tituladas:

- USO SEGURO DE LA UNIDAD (Pág. 2 - 4)
- NOTAS IMPORTANTES (Pág. 5)

Estas secciones proporcionan información importante sobre el uso apropiado de la unidad. Además para asegurarse de haber adquirido un buen conocimiento de cada característica de su nueva unidad, lea completamente este Manual del Propietario. Guarde este manual y téngalo a mano como guía de consulta.

### Características Principales

- Este amplificador de guitarra DSP compacto y de avanzadas prestaciones incluye un altavoz de 12 cm (5") y salidas de 2 vatios.
- Permite una alimentación mediante seis baterías AA o el adaptador AC incluido. Su autonomía de funcionamiento de hasta 20 horas de interpretación continua le permite usar la unidad MICRO CUBE para interpretar en cualquier lugar. (La duración de las baterías alcalinas puede variar según las condiciones de uso).
- La unidad incluye un nuevo diapasón digital (TUNING FORK) que usted puede usar para afinar el instrumento. Esta función consta de tres opciones de afinación (normal/medio tono grave/un tono grave). También permite realizar afinaciones extremadamente graves.
- Ofrece seis tipos de amplificadores COSM distintos:  
ACOUSTIC / JC CLEAN / BLACK PANEL /  
BRIT COMBO / CLASSIC STACK / R-FIER STACK

**Composite Object Sound Modeling (COSM)** es la potente e innovadora tecnología de modelado de sonido de Roland. COSM analiza los diversos factores que integran el sonido original, como sus características eléctricas y físicas, y genera un modelo digital que reproduce el mismo sonido.

- El amplificador acepta entrada de micrófono. Vd. puede usar la unidad MICRO CUBE como un amplificador portátil de micrófono.
- La sección de efectos integrados (EFX) incluye 4 tipos de efectos digitales: Chorus, Flanger, Phaser y Tremolo.
- Efectos "DELAY" y "REVERB" independientes de la sección EFX.
- Equipado con toma "REC OUT jack" apropiada para su uso en grabación y como salida de auriculares (headphone out).
- La unidad monta dos tipos de jacks para entrada externa; un jack tipo phone de 1/4" y un mini jack. De este modo usted podrá conectar reproductores de CD u otros dispositivos de acompañamiento.
- El amplificador incluye un asa para facilitar su transporte.



Copyright © 2003  
ROLAND CORPORATION

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación puede ser reproducida de ningún modo sin el permiso escrito de ROLAND CORPORATION.







# USO SEGURO DE LA UNIDAD

## INSTRUCCIONES DE PREVENCIÓN DE FUEGO, SHOCK ELÉCTRICO Y DAÑOS PERSONALES

Sobre los mensajes  AVISO y  ATENCIÓN






 <b>AVISO</b>	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de muerte o daños personales graves derivados de un uso inapropiado de la unidad.
 <b>ATENCIÓN</b>	Usado en instrucciones de aviso al usuario, de riesgo de daños personales o materiales derivados de un uso inapropiado de la unidad.  *Daños materiales referente a daños o perjuicios causados en el hogar, electrodomésticos, mobiliario y mascotas.

Sobre los símbolos




	El símbolo  alerta al usuario sobre instrucciones o avisos importantes. El significado específico en el símbolo viene determinado por el diseño del interior del triángulo. Situado a la izquierda, significa advertencia, precaución o
	El símbolo  alerta al usuario sobre acciones que no deben realizarse. La acción específica prohibida es indicada por el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda, significa que nunca se debe desmontar la unidad.
	El símbolo  alerta al usuario sobre acciones que debe realizar. La acción específica está indicada en el diseño en el interior del círculo. Situado a la izquierda significa que se debe desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente.

SIEMPRE TENGA EN CUENTA LO SIGUIENTE


### AVISO



- Antes de usar esta unidad asegúrese de leer las siguientes instrucciones y el Manual del Propietario. 
- No abra ni realice ninguna modificación interna a la unidad ni su adaptador de corriente. 
- No intente reparar la unidad ni sustituir ningún componente de su interior (excepto si este manual le da indicaciones precisas al respecto). Consulte cualquier mantenimiento a su distribuidor, al Servicio técnico Roland más cercano o a un distribuidor Roland auto-rizado, de los que aparecen en la página "Información". 
- Nunca use o guarde la unidad en lugares que estén: 
- Sujetos a temperatura extremas (p.ej., la luz directa del sol en un vehículo cerrado, cerca de un conducto de calefacción, encima de aparatos que generen calor); o que estén: 
- Inundados (P.Ej., lavavos, fregaderos, en suelos mojados); o que estén:
- Húmedos; o que estén:
- Expuestos a la lluvia; o que sean:
- Polvorientos; o que estén:
- Sujetos a altos niveles de vibración.


### AVISO


- Asegúrese de que la unidad esté nivelada y de que permanezca estable. Nunca coloque la unidad en lugares que puedan tambalearse ni en superficies inclinadas. 
- Asegúrese de usar sólo el adaptador de corriente incluido con la unidad. Además, asegúrese de que el voltaje de línea en la instalación coincide con el voltaje especificado en el chasis del adaptador de corriente. Otros adaptadores de corriente pueden usar una polaridad distinta, o estar diseñados para un voltaje distinto, y por lo tanto, su uso podría causar un mal funcionamiento, daños o un shock eléctrico. 
- Nunca doble ni retuerza el cable de alimentación, ni coloque objetos pesados encima de este. Ello podría dañar el cable, causando graves daños y cortocircuitos a la unidad. ¡Los cables dañados representan grave riesgo de incendio y electrocución! 


## ⚠ AVISO

- Esta unidad, tanto sola como en combinación con un amplificador y auriculares o altavoces puede generar niveles de sonido capaces de causar la pérdida permanente de audición. No use la unidad a volúmenes altos durante periodos prolongados de tiempo, o a un nivel que le resulte incómodo. Si experimentase pérdida de audición o ojera pitidos, debería dejar de usar la unidad inmediatamente y consultar un médico especialista. 


- No permita que ningún objeto (p.ej, material inflamable, monedas, agujas); o líquidos de ningún tipo (agua, refrescos, etc.) penetren en la unidad.   



- Inmediatamente apague la unidad, desconecte el cable de alimentación y diríjase a su distribuidor, al Servicio Técnico Roland más cercano o a un distribuidor autorizado Roland como los que aparecen en la página "información" cuando: 
  - El cable de alimentación o la toma del enchufe se hayan dañado; o
  - Si apareciera humo o olores inusuales
  - Algún objeto ha caído en la unidad o se ha vertido algún líquido en ésta; o
  - La unidad ha sido expuesta a la lluvia (o de algún modo se ha mojado); o
  - La unidad parece no funcionar normalmente o presenta graves alteraciones de funcionamiento



- En hogares con niños pequeños, un adulto debería supervisar la manipulación de la unidad hasta que el niño es capaz de seguir todas las normas esenciales para el correcto funcionamiento de esta. 

- Proteja la unidad de impactos fuertes. (¡No deje caer la unidad!) 









## ⚠ AVISO

- No permita que el cable de alimentación de la unidad comparta una toma de corriente con un número excesivo de dispositivos. Sea especialmente cuidadoso usando cables de extensión de corriente. La potencia total de los dispositivos conectados al cable de extensión de corriente nunca debe superar el rango de potencia de éste (vatios / amperios). Una sobrecarga puede causar un calentamiento del aislamiento del cable e incluso derretirlo. 






- Antes de usar la unidad en un país extranjero consulte a su distribuidor, al Servicio técnico EDIROL/Roland más cercano o a un distribuidor EDIROL/Roland autorizado, de los que aparecen en la página "Información". 

- Las baterías no deben nunca: recargarse, calentarse, desmontarse, o ser lanzadas al fuego al agua.   


## ⚠️ ATENCIÓN

- La unidad y su adaptador de corriente deberán colocarse en un lugar que no interfiera con su adecuada ventilación. 
- Siempre sujete el cuerpo del enchufe del cable de alimentación, nunca tire del cable, al enchufarlo o desenchufarlo de la unidad o de una toma de corriente. 
- Periódicamente es necesario desconectar el cable de alimentación y limpiarlo mediante un trapo seco para eliminar cualquier acumulación de polvo o suciedad. Además, siempre que la unidad vaya a permanecer sin uso durante un largo periodo de tiempo, desconéctela de la toma de corriente. Cualquier acumulación de polvo entre el cable de alimentación y la toma de corriente podrían causar un aislamiento insuficiente y un incendio. 
- Evite que los cables se enreden. Además, todos los cables deben guardarse en un lugar fuera del alcance de los niños. 
- Nunca se suba a la unidad, ni coloque objetos pesados encima de esta. 
- Nunca manipule el cable de alimentación ni sus conexiones con las manos mojadas al conectar o desconectarlos de la toma de corriente o de la unidad. 
- Antes de trasladar la unidad, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente y retire todos los cables de los dispositivos externos. 
- Antes de limpiar la unidad, apáguela y desconecte el adaptador de corriente de la toma de corriente (Pág. 8). 

## ⚠️ ATENCIÓN

- Siempre que sospeche de la posibilidad de tormenta eléctrica en su área, retire el cable de alimentación de la toma de corriente. 
- Un uso inadecuado de las baterías puede causar explosiones o filtraciones que causen lesiones o daños. Para su seguridad, por favor lea y siga las siguientes precauciones.   

  - Siga cuidadosamente las instrucciones de instalación de las baterías y asegúrese de que les aplica la correcta polaridad. 
  - Evite usar baterías nuevas junto a baterías usadas. Además, evite mezclar diferentes tipos de baterías.
  - Cuando la unidad vaya a permanecer sin uso durante un periodo prolongado de tiempo, retire las baterías.
  - Si una batería ha sufrido filtraciones, use un paño suave para eliminar los restos de material de descarga del compartimento de las baterías. A continuación instale baterías nuevas. Para evitar inflamación en la piel, asegúrese de que los residuos de la batería no entren en contacto con sus manos ni con su piel. Tome precauciones extremas para evitar que pudiera entrar en contacto con sus ojos. En caso necesario, limpie inmediatamente el área afectada con agua corriente.
  - Nunca guarde las baterías junto a materiales metálicos como bolígrafos, collares, clips del pelo, etc.
- Las baterías usadas deben desecharse siguiendo las normas establecidas para su seguridad que estén en vigor en su área. 

# NOTAS IMPORTANTES

Además de los puntos en la sección “USO SEGURO DE LA UNIDAD” de la pág. 2 - 4, por favor, lea y siga las siguientes instrucciones:

## Fuente de alimentación:

### Uso de baterías

- No use esta unidad en la misma toma de corriente con otro dispositivo que pueda generar ruido de línea (como un motor eléctrico o un sistema de iluminación).
- El adaptador AC empezará a generar calor después de un uso prolongado. Esto es normal y no debe ser motivo de preocupación.
- Es recomendable el uso del adaptador de corriente ya que el consumo de la unidad es relativamente alto. En el caso de usar baterías, por favor use baterías alcalinas.
- Al instalar o reemplazar baterías, siempre apague la unidad y desconecte otros dispositivos que pueda haber conectado. De este modo evitará un mal funcionamiento y /o daños en altavoces u otros dispositivos.
- Antes de conectar esta unidad con otros dispositivos, apague todas las unidades. Esto ayudará a prevenir un mal funcionamiento y/o daños en altavoces u otros dispositivos.

## Ubicación

- El uso de la unidad cerca de amplificadores de potencia (u otros equipos que contengan grandes transformadores de corriente), puede generar zumbidos. Para solucionar el problema, cambie la orientación de la unidad o colóquela en un lugar lejos de la fuente de interferencia.
- Este dispositivo puede causar interferencias en la recepción de radio o televisión. No use esta unidad en las proximidades de este tipo de receptores.
- Los dispositivos de comunicación inalámbricos, como teléfonos móviles, pueden generar ruido si se utilizan cerca de la unidad. Este ruido podría ocurrir al recibir o realizar una llamada telefónica o durante la conversación. En caso de experimentar este tipo de problemas, coloque sus dispositivos inalámbricos a mayor distancia de esta unidad o simplemente apáguelos.
- No exponga la unidad a la luz directa del sol, ni la coloque cerca de dispositivos que irradian calor, dentro de un vehículo cerrado o sujeto a temperaturas extremas. Además, no permita que la unidad reciba directamente fuentes de luz de dispositivos de iluminación (como una luz de piano o puntos de luz potentes) durante periodos prolongados de tiempo. El calor excesivo puede deformar o dañar los acabados de la unidad.

- Al trasladar la unidad a una ubicación donde la temperatura y/o la humedad sean muy distintas, es posible que se formen gotas de condensación en el interior de la unidad. Si usa la unidad en estas condiciones, puede causarle daños o un mal funcionamiento. Por lo tanto, es recomendable que la unidad permanezca sin uso durante varias horas hasta que la condensación se haya evaporado completamente.
- No deje objetos de goma o vinilo encima de la unidad por periodos prolongados de tiempo. Este tipo de objetos pueden dañar los acabados de la unidad.
- No aplique adhesivos ni etiquetas en la unidad, ya que su extracción podría dañar su acabado exterior.

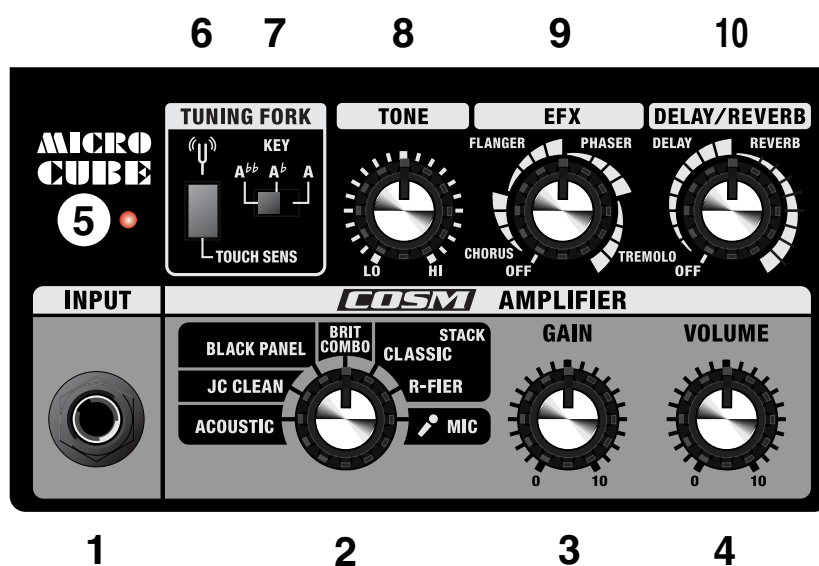
## Mantenimiento

- Para la limpieza de la unidad, use un paño limpio y seco, o ligeramente humedecido con agua. Para eliminar la suciedad importante, use un trapo impregnado con un detergente suave y no abrasivo. Luego asegúrese de secar completamente la unidad con un trapo suave y seco.
- Nunca use benzina, alcohol ni disolventes de ningún tipo para evitar la posible deformación o decoloración de la unidad.

## Precauciones Adicionales

- Sea cuidadoso al usar los botones, deslizadores u otros controles de la unidad así como al usar sus jacks y conectores. Una manipulación forzada puede provocar un funcionamiento incorrecto.
- Al conectar o desconectar todos los cables, sujete el conector, nunca tire del cable. De este modo evitará causar cortocircuitos, o dañar los elementos internos del cable.
- Para evitar molestar a sus vecinos, procure mantener el volumen a unos niveles razonables. Puede usar auriculares. De este modo no tiene que preocuparse por molestar a las personas de su alrededor (especialmente a altas horas de la noche).
- Cuando necesite transportar la unidad, colóquela en la caja, (incluyendo su almohadillado de origen a ser posible). De no ser posible, necesitará usar material de embalaje equivalente.
- Use un cable de Roland para realizar las conexiones. Si usa otro tipo de cable, por favor, tome las siguientes precauciones:
- Algunos cables de conexión contienen reóstatos. No use cable que incorporen reóstatos para conectar la unidad. El uso de este tipo de cables puede causar que el nivel de sonido sea extremadamente bajo o inaudible. Para información sobre las especificaciones del cable, contacte con el fabricante.
- Para evitar un mal funcionamiento y/o daños en altavoces u otros dispositivos, siempre baje el volumen y apague todos los dispositivos antes de realizar cualquier conexión.

# Descripción del Panel



## 1. INPUT Jack

Conecte aquí su guitarra o micrófono.

## 2. Interruptor Type

Le permite seleccionar entre los siete tipos de amplificador siguientes:

### ACOUSTIC

Este modelo original de amplificador le proporciona un sonido de guitarra acústica dinámico interpretando en una guitarra eléctrica convencional.

### JC CLEAN

Es una simulación del famoso amplificador de guitarra Roland JC-120 Jazz Chorus, con su sonido ultra-limpio, ultra-plano de gran suavidad. Su efectividad aumenta si se usa en combinación con un procesador de efectos externo.

### BACK PANEL

Inspirado en el clásico amplificador Fender Twin Reverb, usado en gran variedad de estilos musicales desde el country al blues, el jazz y el rock. Graves potentes y un brillo característico.

### BRIT COMBO

Modelo del Vox AC-30TB, el amplificador de rock que creó el sonido de Liverpool de los años 60. Permite producir una amplia gama de sonidos, desde limpio pasando por overdrive, con mayor distorsión y mayor potencia en frecuencias medias a mayor ganancia.

## CLASSIC STACK

Modelo del sonido y la respuesta del amplificador Marshall JMP1987. El legendario JMP1987 es célebre por su sonido suave y su presencia, idóneos para estilos de rock clásico y de hard rock.

## R-FIER STACK

Se trata de un modelo inspirado en el amplificador MESA/Boogie Rectifier. Este amplificador de super-ganancia es capaz de producir sonidos cortantes de metal, grunge, y una gran variedad de otros sonidos de solista.

## MIC

Seleccione esta posición cuando haya un micrófono conectado.

\* Dependiendo de la ubicación de los micrófonos con respecto a los altavoces, pueden producirse zumbidos y acoples. Es posible evitarlo mediante las siguientes medidas:

1. Cambie la orientación del micrófono(s).
2. Recolecte el(los) micrófono(s) a una mayor distancia de los altavoces.
3. Baje los niveles de volumen.



El uso del jack REC OUT / PHONES le permite una reproducción incluso mejor del sonido modelado por COSM.

\* Todos los nombres de los productos mencionados en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios, y no están vinculadas a Roland Corporation. El uso de estos nombres en este Manual obedece a motivos estrictamente descriptivos de los sonidos simulados por la tecnología COSM.

### 3. Conmutador GAIN

Ajusta la sensibilidad de los Jacks input .

### 4. Conmutador VOLUME

Ajusta el volumen.

### 5. Indicador Power

Este indicador se enciende al encender la unidad.

- \* Cuando la unidad funcione alimentada mediante baterías, el indicador Power perderá intensidad durante su uso cuando las baterías tengan un nivel demasiado bajo.
- \* Los sonidos pueden distorsionarse fácilmente o pueden interrumpirse al interpretar a alto volumen a medida que las baterías pierdan potencia. No se trata de un mal funcionamiento. En estos casos, reemplace las baterías o use el adaptador de corriente incluido con la unidad.

### 6. Interruptor TUNING FORK

Pulse el interruptor para que la unidad emita el sonido del diapasón modelado. Use este sonido como referéncia para afinar su guitarra.

El volumen Tuning Fork cambia según la intensidad con que pulse el interruptor. Ajuste el volumen global mediante el conmutador GAIN (3) y VOLUME (4).

- \* Si pulsa el interruptor TUNING FORK fuerte con el conmutador GAIN (3) y VOLUME (4) en niveles altos, puede causar un aumento súbito del volumen. Asegúrese de controlar los niveles de volumen cuidadosamente cuando use el amplificador por la noche o en otras situaciones en que altos niveles de volumen deban evitarse.



- Seleccione la afinación del diapasón mediante el interruptor KEY (7). Seleccione "A" para afinación normal. Use el siguiente procedimiento para afinar su instrumento.
  1. Pulse el interruptor TUNING FORK para iniciar la emisión del sonido del diapasón.
  2. Toque el armónico en el quinto traste o en la quinta cuerda simultáneamente a la emisión del sonido del diapasón. Si ambos sonidos no coinciden, es decir si la cuerda no está afinada, la nota resultante oscilará.
  3. Afine la quinta cuerda hasta que la oscilación desaparezca.
  4. Una vez afinada la quinta cuerda en la nota La, afine las cuerdas restantes tomando como referencia la quinta cuerda.
- El uso del diapasón se simplificará si selecciona el sonido JC CLEAN u otro sonido sin distorsión mediante el interruptor TYPE (2). Además desactive EFX y DELAY/REVERB.
- El sonido del diapasón se mantendrá unos instantes después de pulsar el interruptor TUNING FORK. Pulse el interruptor suavemente para detener el sonido en medio de una nota continua; la duración del sonido del diapasón disminuirá, y cesará brevemente después.

### 7. Interruptor KEY

Úselo para seleccionar la afinación del Tuning fork. Seleccione "A" para afinación normal. Para bajar medio tono la afinación , seleccione A  $\flat$  , o seleccione A  $\sharp$  para bajar la afinación un tono (A = 440 Hz).

### 8. Conmutador TONE

Ajusta el sonido. Gire el conmutador en el sentido de las agujas del reloj para obtener un sonido más brillante; para un sonido más suave gire el conmutador en el sentido contrario a las agujas del reloj.

### 9. Conmutador EFX (Efectos)

Gire este conmutador hasta la posición Turn Chorus, Flanger, Phaser, o Tremolo para seleccionar el efecto correspondiente. Gire el conmutador para ajustar la cantidad de efecto aplicada.

- \* El panel de graduaciones de CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO existe para su referencia. Asegúrese de comprobar los sonidos a medida que ajusta los efectos.

#### CHORUS

En este efecto, se añadirá un sonido ligeramente desafinado al sonido original, dando al sonido mayor amplitud y cuerpo.

#### FLANGER

Crea un efecto de oscilación, una sensación giratoria del sonido.

#### PHASER

Añade una señal variable cambiada de fase al sonido directo, dando un efecto de torbellino.

#### TREMOLO

Este efecto genera cambios cíclicos en el volumen.

### 10. Conmutador DELAY/REVERB

Gire este conmutador hasta DELAY REVERB para seleccionar dichos efectos. Gire el conmutador para ajustar la cantidad de efecto que se aplicará.

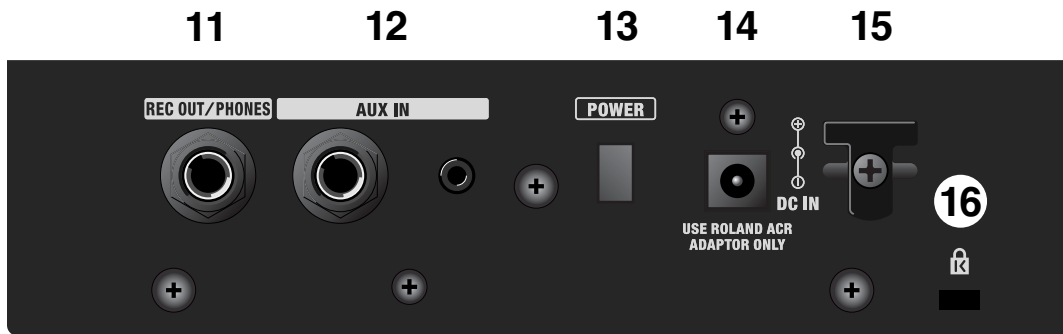
- \* El panel de graduaciones de CHORUS, FLANGER, PHASER, TREMOLO existe para su referencia.

#### DELAY

Gire el conmutador para cambiar el tiempo y la cantidad de efecto Delay.

#### REVERB

Gire el conmutador para ajustar el nivel de Reverb.



## 11. Jack REC OUT/PHONES

### Cuando use REC OUT

Use conectores 1/4" cuando conecte con este jack. Use el conmutador VOLUME (4) para ajustar el volumen de la señal de salida de REC OUT al nivel apropiado.

### Cuando use PHONES

Conecte auriculares a este jack. La salida de sonido será mono.

- \* El altavoz de la unidad no emitirá ningún sonido mientras el jack REC OUT/PHONES esté en uso.

## 12. Jacks AUX IN

Permite conectar un reproductor de CD u otro tipo de dispositivo para acompañar a sus interpretaciones con la guitarra.

La unidad consta de dos tipos de entrada externa de jack; una toma 1/4" y una toma mini jack. However, the speaker and REC OUT/PHONES output is monaural.

- \* Determine el nivel de volumen ajustando el control de volumen del dispositivo conectado. El ajuste del conmutador VOLUMEN de la unidad MICRO CUBE (4) no afectará a la entrada por los jacks AUX IN.

## 13. Interruptor POWER

Enciende/apaga la unidad.

- \* Esta unidad está equipada con un circuito de protección. Es necesario un breve intervalo de tiempo después del encendido para que la unidad entre en el modo operativo normal.
- \* Asegúrese siempre de que el nivel de volumen está bajado antes de encender la unidad. Incluso con el volumen bajado, aun se pueden escuchar sonidos. Sin embargo esto es normal y no indica un mal funcionamiento.
- \* Según los ajustes del conmutador, el volumen puede resultar excesivo al encender la unidad. Siempre asegúrese de bajar el volumen antes de encender la unidad.

## Encendido / apagado de la unidad

- \* Una vez realizadas las conexiones, encienda los dispositivos en el orden especificado. Un encendido en el orden incorrecto supone un riesgo de causar un mal funcionamiento y/o daños en altavoces y otros dispositivos.

1. Asegúrese de que todos los controles de volumen de la unidad MICRO CUBE y en los dispositivos conectados estén a 0.
2. Encienda todos los dispositivos conectados a los jacks INPUT y AUX IN de la unidad MICRO CUBE.
3. Encienda la unidad MICRO CUBE.
4. Encienda cualquier dispositivo conectado al jack REC OUT/PHONES de la unidad.
5. Ajuste los niveles de volumen de los dispositivos.
6. Antes de apagar la unidad, baje el volumen de todos los dispositivos de su sistema. Apague los dispositivos en el orden inverso de su encendido.

## 14. Jack AC Adaptor

Conecte el adaptador de corriente incluido en este jack.

- \* Use sólo el adaptador de corriente incluido con la unidad MICRO CUBE.

## 15. Encanche del cable

Enganche el cable de alimentación aquí (Pág. 9).

## 16. Ranura de seguridad (K)

<http://www.kensington.com/>

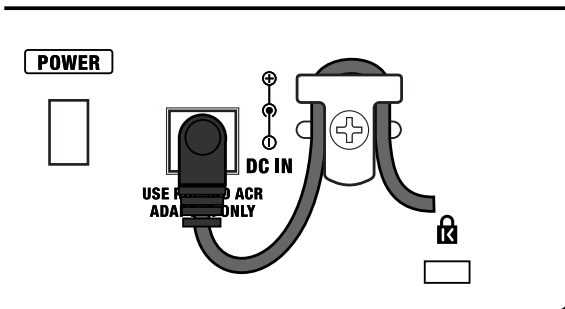


## Conectar el adaptador AC

### NOTE

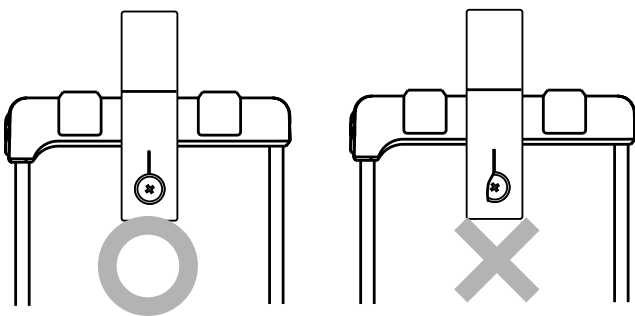
Use sólo el adaptador de corriente incluido con la unidad MICRO CUBE. El uso de otros adaptadores de corriente puede dañar el amplificador o causar otros problemas.

Para evitar la pérdida súbita de energía en su unidad (en caso de una desconexión accidental del cable de alimentación), y para evitar aplicar un estrés excesivo al jack del adaptador de corriente, enganche el cable de alimentación mediante el enenganche incluido en la unidad, como se muestra en la ilustración.



## Montaje del asa de transporte

Realice el montaje del asa de forma segura para que no puede desprenderse con facilidad. Si el asa de la unidad está suelta, y usted transporta la unidad en ese estado, la unidad puede caerse y resultar dañada.



### NOTE

Use sólo el asa incluida con la unidad. El asa incluida está diseñada para su uso exclusivo con la unidad MICRO CUBE. No usar con otros productos.

### NOTE

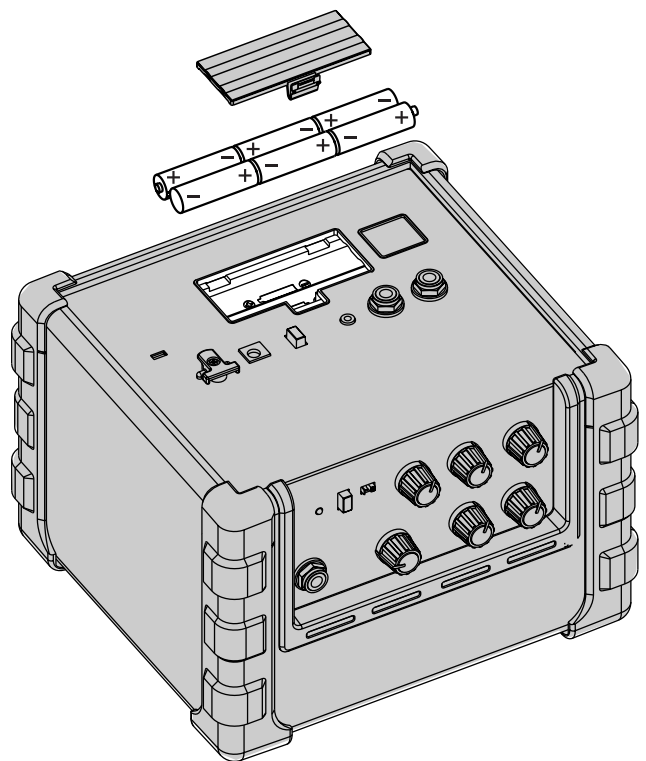
No gire ni balancee la unidad MICRO CUBE mientras la esté sujetando mediante el asa, ya que es extremadamente peligroso. Podría causar que el asa se desprendiera; o, si el movimiento es reiterado incluso podría romperse.

## Nota sobre las baterías

Además del adaptador de corriente, la unidad MICRO CUBE también puede funcionar con seis baterías del tipo AA (opcionales). Inserte las baterías como se muestra en la figura, y asegúrese de que su orientación es correcta.

Use sólo baterías alcalinas.

Si usa el adaptador de corriente para alimentar la unidad con baterías insertadas, el funcionamiento será normal excepto si se produce una interrupción del voltage de línea (corte de corriente apagón).



- \* Al instalar o reemplazar las baterías, siempre apague la unidad y desconecte cualquier otro dispositivo. De este modo podrá evitar un mal funcionamiento y/o daños en altavoces u otros dispositivos.
- \* La duración aproximada de las baterías bajo un uso prolongado: aprox. 20 horas. Esta cifra puede variar según las condiciones de uso de la unidad.

# Especificaciones Técnicas

- **Potencia de salida**

2 W

- **Nivel Nominal de entrada**

INPUT: -10 dBu

AUX IN: -10 dBu

\*  $0 \text{ dBu} = 0.775 \text{ Vrms}$

- **Altavoz**

12 cm (5 ") x 1

- **Controles**

Interruptor TYPE

Conmutador GAIN

Conmutador VOLUME

Conmutador TONE

Conmutador EFX

Conmutador DELAY/REVERB

TUNING FORK (diapasón)

Botón TUNING FORK

Interruptor KEY

Interruptor POWER

- **Indicador**

POWER

- **Conectores**

Jack INPUT: 1/4" tipo phone

Jack REC OUT/PHONES: Estéreo 1/4" tipo phone

Jacks AUX IN: Estéreo 1/4" tipo phone,  
Estéreo mini jack

Jack Adaptador AC

- **Fuente de alimentación**

Adaptador de corriente: DC 9 V

Baterías secas (LR6 (tipo AA) (opcional) x 6

\* *Es recomendable el uso de baterías alcalinas.*

- **Corriente**

185 mA

- **Dimensiones**

244 (Anchura) x 166 (Profundidad) x 226 (Altura) mm

- **Peso**

3.3 Kg

(Adaptador AC y baterías no incluidas)

- **Accesorios**

Adaptador AC

Asa para el transporte

Manual del Propietario

\* *En el interés de mejorar en el producto, las especificaciones y/o apariencia de esta unidad está sujeta a cambios sin previo aviso.*



For EU Countries

This product complies with the requirements of European Directive 89/336/EEC.

For the USA

### FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.  
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

For Canada

### NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

### AVIS

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

## Información

En caso de necesitar mantenimiento, contacte con el Servicio Técnico Roland más cercano o con el Distribuidor Autorizado Roland de su país, según la siguiente lista.

### ÁFRICA

#### EGIPTO

Al Fanny Trading  
Office  
9, EBN Hagar Al Askalany  
Street,  
ARD El Golf, Heliopolis,

#### REUNION

Maison FO - YAM  
Marcel

25 Rue Jules Hermann,  
Chaudron - BP79 97 491  
Ste Clotilde Cedex,  
REUNION ISLAND

#### SUDÁFRICA

That Other Music Shop  
(PTY) Ltd.  
11 Melle St.,  
Braamfontein,  
Johannesbourg, SOUTH  
AFRICA

P.O.Box 32918,  
Braamfontein 2017  
Johannesbourg, SOUTH  
AFRICA  
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY)  
Ltd.

17 Werdmuller Centre,  
Main Road, Claremont 7708  
SOUTH AFRICA  
P.O.Box 23032, Claremont  
7735, SOUTH AFRICA

### ASIA

#### CHINA

Roland Shanghai  
Electronics Co., Ltd.  
5F. No.1500 Pingliang  
Road  
Shanghai, CHINA  
TEL: (021) 5580-0800

Roland Shanghai  
Electronics Co., Ltd.  
(BEIJING OFFICE)  
10F. No.18 Anhuaxili  
Chaoyang District,  
Beijing, CHINA

#### HONG KONG

Tom Lee Music Co.,  
Ltd. Service Division  
22-32 Pun Shan Street,  
Tsuen Wan, New  
Territories,  
HONG KONG  
TEL: 2415 0911

#### INDIA

Rivera Digitec (India)  
Pvt. Ltd.  
409, Nirman Kendra  
Mahalaxmi Flats Compound  
Off. Dr. Edwin Moses  
Road, Mumbai-400011,

#### INDONESIA

PT Citra IntiRama  
Jl. Cideng Timur No. 15J-  
150 Jakarta Pusat  
INDONESIA  
TEL: (021) 6324170

#### COREA

Cosmos Corporation  
1461-9, Seocho-Dong,  
Seocho Ku, Seoul, KOREA  
TEL: (02) 3486-8855

#### MALASIA

BENTLEY MUSIC SDN BHD  
140 & 142, Jalan Bukit  
Bintang 55100 Kuala  
Lumpur, MALAYSIA  
TEL: (03) 2144-3333

#### FILIPINAS

G.A. Yupangco & Co.  
Inc.  
339 Gil J. Puyat Avenue  
Makati, Metro Manila  
1200,

#### SINGAPUR

Swee Lee Company  
150 Sims Drive,  
SINGAPORE 387381  
TEL: 6846-3676

#### CRISTOFORI MUSIC PTE LTD

Blk 3014, Bedok  
Industrial Park E, #02-  
2148, SINGAPORE 489980  
TEL: 6243-9555

#### TAIWAN

ROLAND TAIWAN  
ENTERPRISE CO., LTD.  
Room 5, 9fl. No. 112  
Chung Shan N.Road Sec.2,  
Taipei, TAIWAN, R.O.C.  
TEL: (02) 2561 3339

#### TAILANDIA

Theera Music Co.,  
Ltd.  
330 Verng NakornKasem,  
Soi 2, Bangkok 10100,

#### VIETNAM

Saigon Music  
138 Tran Quang Khai St.,  
District 1  
Ho Chi Minh City  
VIETNAM  
TEL: (08) 844-4068

### AUSTRALIA/ NUEVA ZELANDA

#### AUSTRALIA

Roland Corporation  
Australia Pty., Ltd.  
38 Campbell Avenue,  
Dee Why West. NSW 2099  
AUSTRALIA  
TEL: (02) 9982 8266

#### NUEVA ZELANDA

Roland Corporation  
Ltd.  
32 Shaddock Street, Mount  
Eden, Auckland, NEW

### AMÉRICA LATINA/CENTRAL

#### ARGENTINA

Instrumentos  
Musicales S.A.  
Av. Santa Fe 2055  
(1123) Buenos Aires  
ARGENTINA

#### BRASIL

Roland Brasil Ltda  
Rua San Jose, 780 Sala B  
Parque Industrial San  
Jose  
Cotia - Sao Paulo - SP,  
BRAZIL

#### COSTA RICA

JUAN BANSBACH  
Instrumentos  
Musicales  
Ave.1. Calle 11, Apartado  
10237,

#### CHILE

Comercial Fanfy  
S.A.  
Rut.: 96.919.420-1  
Nataníel Cox #739, 4th

#### EL SALVADOR

OMNI MUSIC  
75 Avenida Norte y Final  
Alameda Juan Pablo  
Edificio No.4010 San  
Salvador,  
EL SALVADOR  
TEL: 262-0788

#### MÉJICO

Casa Veerkamp, s.a.  
de c.v.  
Av. Toluca No. 323, Col.  
Oliver de los Padres  
01780 Mexico D.F. MEXICO

#### PANAMÁ

SUPRO MUNDIAL, S.A.  
Boulevard Andrews,  
Albrook, Panama City,  
REP. DE PANAMA  
TEL: 315-0101

#### PARAGUAY

Distribuidora De  
Instrumentos  
Musicales  
J.E. Olear y ESQ.  
Manduvira Asuncion

#### URUGUAY

Todo Musica S.A.  
Francisco Acuna de  
Figuerola 1771  
C.P.: 11.800  
Montevideo, URUGUAY  
TEL: (02) 924-2335

VENEZUELA  
Musicland Digital  
C.A.  
Av. Francisco de Miranda,  
Centro Parque de Cristal,  
Nivel C2 Local 20 Caracas  
VENEZUELA

### EUROPA

#### AUSTRIA

Roland Austria  
GES.M.B.H.  
Siemensstrasse 4, P.O.  
Box 74,

#### BÉLGICA/HOLANDA/ LUXEMBURGO

Roland Benelux N. V.  
Houtstraat 3, B-2260,  
Oevel (Westerlo) BELGIUM  
TEL: (014) 575811

#### DINAMARCA

Roland Scandinavia  
A/S  
Nordhavnsvej 7, Postbox  
880,  
DK-2100 Copenhagen

#### FRANCIA

Roland France SA  
4, Rue Paul Henri SPAAK,  
Parc de l'Esplanade, F 77  
462 St. Thibault, Lagny  
Cedex FRANCE  
TEL: 01 600 73 500

#### FINLANDIA

Roland Scandinavia  
As, Filial Finland  
Lautasaarentie 54 B  
Fin-00201 Helsinki,  
FINLAND  
TEL: (0)9 68 24 020

#### ALEMANIA

Roland Elektronische  
Musikinstrumente  
HmbH.  
Oststrasse 96, 22844  
Norderstedt, GERMANY

#### GRECIA

STOLLAS S.A.  
Music Sound Light  
155, New National Road  
Patras 26442, GREECE  
TEL: 2610 435400

#### HUNGRÍA

Roland East Europe  
Ltd.  
Warehouse Area 'DEPO'  
Pf. 83

#### IRLANDA

Roland Ireland  
Audio House, Belmont  
Court,  
Donnybrook, Dublin 4.  
Republic of IRELAND  
TEL: (01) 2603501

#### ITALIA

Roland Italy S. p. A.  
Viale delle Industrie 8,  
20020 Arese, Milano,  
ITALY  
TEL: (02) 937-78300

#### NORUEGA

Roland Scandinavia  
Avd. Kontor Norge  
Lilleakerveien 2 Postboks  
95 Lilleaker N-0216 Oslo  
NORWAY  
TEL: 2273 0074

#### POLONIA

P. P. H. Brzostowicz  
UL. Gibraltarska 4.  
PL-03664 Warszawa POLAND  
TEL: (022) 679 44 19

#### PORTUGAL

Tecnologias Musica e  
Audio, Roland  
Portugal, S.A.  
Cais Das Pedras, 8/9-1  
Dto  
4050-465 PORTO

#### RUMANIA

FBS LINES  
Piata Libertatii 1,  
RO-4200 Gheorgheni  
TEL: (095) 169-5043

#### RUSIA

MuTek  
3-Bogatyrskaya Str. 1.k.1  
107 564 Moscova, RUSSIA  
TEL: (095) 169 5043

#### ESPAÑA

Roland Electronics  
de España, S. A.  
Calle Bolivia 239, 08020  
Barcelona, SPAIN  
TEL: (93) 308 1000

#### SUECIA

Roland Scandinavia  
A/S SWEDISH SALES  
OFFICE  
Danvik Center 28, 2 tr.  
S-131 30 Nacka SWEDEN

#### SUIZA

Roland (Switzerland)  
AG  
Landstrasse 5, Postfach,  
CH-4452 Itingen,  
SWITZERLAND  
TEL: (061) 927-8383

#### UCRANIA

TIC-TAC  
Mira Str. 19/108  
P.O. Box 180  
295400 Munkachevo,  
UKRAINE  
TEL: (03131) 414-40

#### REINO UNIDO

Roland (U.K.) Ltd.  
Atlantic Close, Swansea  
Enterprise Park, SWANSEA  
SA7 9FJ,  
UNITED KINGDOM  
TEL: (01792) 700139

### ORIENTE PRÓXIMO

#### BAHRÁIN

Moon Stores  
No.16, Bab Al Bahrain  
Avenue, P.O.Box 247,  
Manama 304,  
State of BAHRAIN  
TEL: 211 005

#### CHIPRE

Radex Sound Equipment  
Ltd.  
17, Diagorou Street,  
Nicosia, CYPRUS

#### IRÁN

MOCO, INC.  
No.41 Nike St.,  
Dr.Shariyati Ave.,  
Roberoye Cerahe Mirdamad  
Tehran, IRAN  
TEL: (021) 285-4169

#### ISRAEL

Halilit P. Greenspoon  
& Sons Ltd.  
8 Retzif Ha'aliya Hashnya  
St.  
Tel-Aviv-Yafo ISRAEL  
TEL: (03) 6823666

JORDANIA  
AMMAN Trading Agency  
245 Prince Mohammad St.,  
Amman 1118, JORDAN  
TEL: (06) 464-1200

#### KUWAIT

Easa Husain Al  
Yousifi Est.  
Abdullah Salem Street,  
Safat, KUWAIT

#### LÍBANO

Chahine S.A.L.  
Gerge Zeidan St., Chahine  
Bldg., Achrafieh,  
P.O.Box: 16-5857  
Beirut, LEBANON  
TEL: (01) 20-1441

QATAR  
Al Emadi Co. (Badie  
Studio & Stores)  
P.O. Box 62,  
Doha, QATAR  
TEL: 4423-554

#### ARABIA SAUDÍ

aDawlah Universal  
Electronics APL  
Corniche Road, Aldossary  
Bldg., 1st Floor,  
Alkhubar,  
SAUDI ARABIA

P.O.Box 2154, Alkhubar  
31952

#### SAUDI ARABIA

SIRIA  
Technical Light &  
Sound Center  
Khaled Ebn Al Walid St.  
Bldg. No. 47, P.O.BOX  
13520, Damascus, SYRIA  
TEL: (011) 223-5384

#### TURQUÍA

Barkat muzik aletleri  
ithalat ve ihracat  
Ltd Sti  
Siraselviler Caddesi  
Siraselviler Pasaji  
No:74/20

#### U. A. E.

Zak Electronics &  
Musical Instruments  
Co. L.L.C.  
Zabel Road, Al Sherooq  
Bldg., No. 14, Grand  
Floor, Dubai, U.A.E.

### ESTADOS UNIDOS

#### CANADÁ

Roland Canada Music  
Ltd.  
(Head Office)  
5480 Parkwood Way  
Richmond B. C., V6V 2M4  
CANADA  
TEL: (604) 270 6626

Roland Canada Music

Ltd.  
(Toronto Office)  
170 Admiral Boulevard

#### U. S. A.

Roland Corporation  
U.S.  
5100 S. Eastern Avenue  
Los Angeles, CA 90040-  
2938,  
U. S. A.